

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ

1. Виробник гарантує справну роботу радіатора протягом 24 місяців з дня введення його в експлуатацію за умови, що монтаж радіаторів і системи опалення в цілому, а також їх наступна експлуатація здійснюється у відповідності з чинними нормативами і настановами виробника.

Гарантія поширюється при наявності у покупця даного паспорту із заповненим гарантійним талоном і штампом торгівельної організації. Під гарантією мається на увазі заміна елементів радіатора (секцій) з виробничими дефектами або дефектами матеріалу, що виявлені в процесі експлуатації виробу. Гарантія не розповсюджується на гідравлічні елементи (ущільнюючі прокладки, муфти, ніпелі, заглушки, пробики, клапани випуску повітря) та на всі випадки протікання теплоносія у місцях різьбових з'єднань.

2. Якщо протягом гарантійного періоду в приладі будуть виявлені виробничі недоліки, виробник гарантує заміну приладу. Нові гарантійні зобов'язання видаються з дня обміну дефектного радіатора (секції).

3. У разі пред'явлення претензій до якості приладу протягом гарантійного терміну, необхідно надати наступні документи:

- Детальну заяву із зазначенням паспортних даних заявника або реквізитів організації, адреси, за якою експлуатується радіатор, дати і часу виявлення дефекту;
- Найменування та адресу монтажно-організаційної організації, яка встановлювала і організації, яка ввела радіатор в експлуатацію та копії їх ліцензій;

- Копію акту введення радіатора в експлуатацію із зазначенням величини випробувального тиску;

- Копію дозволу експлуатаційної організації, що відповідає за систему, в яку був встановлений радіатор;

- Документи, що підтверджують купівлю радіатора;
- Оригінал паспорта радіатора, правильно заповнений і підписаний клієнтом.

4. Гарантійні зобов'язання поширюються на всі дефекти, що виникли з вини заводу-виробника.

5. Гарантійні зобов'язання не поширюються на дефекти, які виникли в наступних випадках:

- Порушення вимог монтажу, випробування, експлуатації та обслуговування радіатора.

- Неналежного транспортування і вантажно-розвантажувальних робіт.

- Наявності слідів дії речовин, агресивних до матеріалів радіатора.

- Наявності слідів дії пожежі та інших форс-мажорних обставин або стороннього втручання в конструкцію радіатора.

- Пошкодження, що виникли внаслідок неправильних дій споживача.

- Якщо дефекти виникли в результаті порушення вимог з транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації приладу, що містяться в цьому паспорті. Радіатори, що вийшли з ладу з вини користувача, обміну або грошової компенсації не

підлягають. Збиток, заподіяний внаслідок неправильного встановлення та/або експлуатації радіаторів, відшкодування не підлягає.

6. Для виконання гарантійних зобов'язань Покупцеві необхідно пред'явити в Сервісний Центр наступні документи в строк, що не перевищує 3 (трьох) робочих днів з моменту настання гарантійного випадку:

6.1. Належним чином оформлений паспорт на виріб.

6.2. Довідку з ЖЕКу (або іншої експлуатаційної організації) про тиск і температуру теплоносія в системі опалення в день виходу приладу з ладу.

6.3. Копію акту та договору з монтажною організацією, які відповідають вимогам цього паспорта.

7. При виникненні спору щодо якості продукції Покупець повинен надати наступні документи:

7.1. Заяву Клієнта, в якій повинні бути вказані паспортні дані, адреса, дата, час пошкодження, прізвище та адреса монтажника із зазначенням, чи має він (або організація, в якій він працює) страхувальний поліс, що покриває збитки, завдані неправильною установкою радіатора.

7.2. Фотографії або відео з місця аварії, з місяця наслідків аварії (у разі такої можливості).

7.3. Заповнену анкету встановленого зразка (заповнюється в присутності представника фірми).

7.4. Акт рекламации, підписаний представником ЖЕК (або іншої експлуатаційної організації), представником _____ і клієнтом або його представником.

7.5. Копію накладної (або іншого документа, що підтверджує придбання радіатора), а також надати можливість представнику Сервісного центру взяти два зразки води (1 літр із системи опалення та 1 літр з водопроводу).

Рішення про ремонт або заміну радіатора приймається Сервісним Центром. У разі заміни радіатора або його складових частин вони переходять у власність Сервісного Центру.

Завод і його дистрибутори не несуть юридичної і фінансової відповідальності перед користувачем за дефекти і наслідки, що виникли з вини користувача або організації, що експлуатує радіатор. Виріб, що вийшов із ладу з вини користувача, обміну або грошової компенсації не підлягає.

Зауваження щодо ремонту обладнання

У разі пошкодження радіатора або його комплектуючих, що істотно впливає на його технічні характеристики, виробник рекомендує робити заміну приладу або його комплектуючих, без виконання ремонтних робіт.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Модель	Кількість секцій (шт.)	Кількість радіаторів (шт.)
Дата продажу _____	Продавець _____ <small>(підпис, штамп)</small>	
Штамп магазину (продавця)		
Найменування організації, яка здійснила монтаж радіаторів		
№ ліцензії		
ПБ особи, відповідальної за монтаж радіаторів		
Номер і дата договору з монтажною організацією		
МП організації, яка здійснила монтаж радіаторів <small>(підпис відповідальної особи)</small>		

З умовами монтажу, експлуатації та надання гарантії ознайомлений та згодний, претензій до комплектації за зовнішнього вигляду на маю

_____ (підпис покупця)

Увага ! У випадку виникнення претензій до якості продукції покупець має в триденний термін з моменту виникнення такої претензії звернутися до організації, яка здійснила продаж.

Гарантійний талон чинний лише в оригіналі за наявності відмітки про дату покупки, штампа торгівельної організації та підпису продавця, а також вірно та повно заповнених відомостей про організацію, яка здійснила монтаж радіаторів. Наявність чеку (рахунку) на покупку обов'язкова.

ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

на біметалевий секційний радіатор

Моделі: Style, Style Plus

Виробник: GLOBAL di Fardelli Ottorino & C. s.a.s.
24060 Rogno (Bg) Italia – via Rondinera, 51

Призначення: радіатор призначений для застосування в системах опалення житлових, адміністративних і виробничих споруд в якості опалювального приладу.

Технічний опис:

Радіатор виготовлений за технологією «лиття під тиском» і складається з окремих елементів – секцій, що з'єднані між собою за допомогою ніпелів. Герметичність між з'єднанням секцій забезпечується ущільнюючими прокладками. Секція біметалевого радіатора складається зі сталевого сердечника із зовнішнім оребренням з алюмінієвого сплаву. Сердечник являє собою конструкцію з горизонтальних верхнього та нижнього колекторів, які з'єднані між собою вертикальним колектором. Завдяки такій конструкції теплоносій в радіаторі контактує лише зі сталлю. Зовнішній алюмінієвий шар забезпечує більшу тепловіддачу. Для фарбування радіаторів (в стандартному серійному варіанті) використовується фарба білого кольору RAL 9010. Фарба наноситься на всю поверхню радіаторів як з лицьової, так і з тильної сторін, а також і з торців між ребрами. Колір радіаторів із різних партій може незначно відрізнятись відтінком. Радіатори поставляються в заводському складанні та в заводській упаковці з числом секцій 10.

Комплект поставки :

1. Складений радіатор (10 секцій).
2. Паспорт.

Частини та приналежності (в комплект поставки не входять, оскільки підбираються під розміри та умови монтажу покупця):

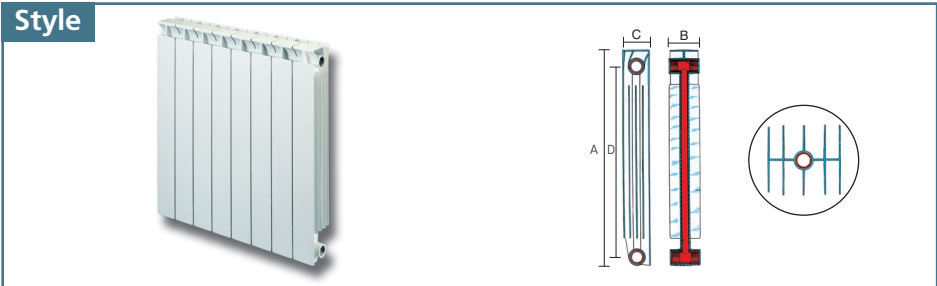
Пробка глуха в комплекті з ущільнюючою прокладкою – 1 шт.

Муфта (внутрішня різьба G $\frac{1}{2}$ або G $\frac{3}{4}$) в комплекті з ущільнюючою прокладкою – 2 шт.

Клапан випуску повітря (ручний або автоматичний) – 1 шт.

Муфта під клапан випуску повітря в комплекті з ущільнюючою прокладкою – 1 шт.

Кронштейн кріплення – 2 шт.



сталь в контакті з водою — **алюміній в контакті з навколишнім середовищем**

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Монтаж і експлуатація радіаторів повинні виконуватися в повній відповідності з нормами ДСТУ-Н Б В.2.5-73:2013 (СНІП 3.05.01-85, MOD), ДБН В.2.5-67:2013 та вимогами цієї інструкції.
- Параметри теплоносія повинні задовольняти вимогам, що наведені в розділі «Умови експлуатації».
- У випадку встановлення радіаторів в будинках з центральною системою опалення до покупки приборів необхідно уточнити параметри системи опалення будинку і узгодити в письмовому вигляді установку/заміну радіаторів з ЖЕКом. Невідповідність умов експлуатації в системі опалення вищевказаним параметрам може призвести до виходу радіаторів із ладу в процесі їх експлуатації.
- Монтаж радіаторів повинна виконувати спеціалізована організація, що має ліцензію на виконання відповідних робіт.
- Радіатори можуть встановлюватися в системах зі стальними, мідними, металопластиковими трубами і трубами із полімерних матеріалів.
- Оптимальна відстань при монтажі:
 - до підлоги та підвіконня (полиці) не менше 10 см
 - до стіни не менше 3 см
- Монтаж радіаторів виконується тільки на підготовлену поштукатурену поверхню в індивідуальній упаковці, яка знімається після закінчення опоряджувальних робіт.
- Рекомендується встановлювати на кожен радіатор автоматичний або ручний клапан випуску повітря; при встановленні клапану попередньо треба переконатися, що радіатор відключений від системи опалення.
- При перекомпонованні заводського складання радіаторів слід використовувати оригінальні ніпелі, пробки, прокладки. Оптимальна величина динамометричного моменту при затягуванні секцій складає 170/180 N/m, при затягуванні пробок (глухих/прохідних) - 60/70 N/m.
- З метою попередження елементів мереж опалення від корозії та відкладення солей жорсткості в автономних системах опалення рекомендується для підготовки води застосовувати спеціальні реагенти на основі аліфатичних поліамінів (наприклад, Cillit-HS 23 Combi або подібні засоби). Орієнтовна витрата Cillit-HS 23 Combi складає 1 л на 200 л води.
- Швидкість теплоносія в мережі не повинна перевищувати 2 м/с.
- Між кронштейнами не повинно розташовуватися більше 10-ти секцій, між кронштейном і краєм радіатора - більше 3-х секцій.
- Один радіатор не повинен складатися більше ніж з 14 секцій.
- В процесі експлуатації необхідно проводити очищення зовнішніх

- поверхонь радіаторів 1 раз на початку і 1-2 рази в період опалювального сезону. Радіатор потрібно протирати м'якою ганчіркою з використанням слабкого мильного розчину. Не допускається використання абразивних матеріалів для очищення радіаторів.
- Для запобігання замерзання води в радіаторах, що може призвести до пошкодження корпусу і утворення тріщин, не допускається обдув радіатора струменями повітря з негативною температурою (наприклад, при постійно відкритій боковій стороні вікна).
- У випадку занадто часті необхідності випуску повітря із радіатора, що є ознакою неправильної роботи системи опалення, рекомендується викликати спеціаліста.
- Радіатори можуть використовуватися в системах, які заповнені антифризом для систем опалення (не допускається використання автомобільних антифризів). Водневий показник рН теплоносія з антифризом має бути в межах від 7 до 9,5. Величину рН необхідно перевіряти не рідше 2 разів за опалювальний сезон. Заповнення системи антифризом допускається не раніше, ніж за 2-3 дні після її монтажу в пропорції відповідно до супроводжувачої інструкції.
- Для збереження зовнішнього вигляду радіатора та цілісності фарбування необхідно, аби до та після монтажу радіатори не знаходилися в приміщеннях з підвищеною вологістю. Випадкове пошкодження фарби в одному місці в умовах підвищеної вологості може спричинити утворення оксиду алюмінію та спровокувати відшарування фарби по всій поверхні.
- Щоб уникнути внутрішнього забруднення радіатора, регулюючої та запірної арматури, рекомендується встановлювати фільтри на стояки, що подають теплоносія.
- Терморегулюючі клапани з термостатичною головкою не можуть виконувати функцію запірної арматури.

УВАГА! Кожен опалювальний прилад із встановленою арматурою згідно з пунктом 4.1. ДСТУ-Н Б В.2.5-73:2013 (СНІП 3.05.01-85, MOD) повинен бути випробуваний (із складанням акту) гідростатичним методом під тиском в 1,5 рази вище робочого в даній системі опалення, але не менше 0,6 МПа (6 бар) та не вище 2,4 МПа (24 бар).

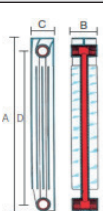
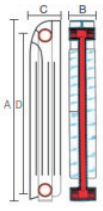
Заборонено експлуатувати прилади, що не пройшли випробування під тиском.

При введенні в експлуатацію радіаторів без проведення випробувань виробник **не несе відповідальності** за шкоду, що може бути заподіяна людям або майну.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

- Експлуатація радіаторів при негативній температурі навколишнього середовища.
- Відключати радіатори від системи опалення шляхом перекривання кранів на вхіді та виході радіатора за виключенням випадків технічного обслуговування або демонтажу радіаторів.
- Знімати фарбу, зачищати наждачним папером або напилком поверхні з торцевої сторони радіаторів в місцях прилягання ущільнювачої прокладки під ніпель або пробку (мудфу).
- Встановлювати радіатори в мережу гарячого водопостачання.
- Здійснювати живлення тепломережі із системи гарячого водопостачання.
- Здійснювати водозабір гарячої води із системи опалення.
- Допускати дітей до ігор з клапанами, що встановлені на радіаторах.
- Встановлювати радіатори в системи опалення, де теплоносієм служить скидна вода технологічних процесів, яка має у своєму складі агресивні компоненти.
- Спускати теплоносії із системи опалення при перервах в роботі і зупинці в літній період (за виключенням аварійних ситуацій і профілактичних робіт, але не більше, ніж 15 днів на рік).
- Використовувати труби і радіатори системи опалення в якості елементів електричних ланцюгів (наприклад, для заземлення).
- Під час видалення газоповітряної суміші «підсвілювати» клапан видалення повітря сірниками, відкритим вогнем або палити в безпосередній близькості від нього.
- Різко відкривати верхній і нижній вентиля відключеного від магістралі опалення радіатора, щоб уникнути гідравлічного удару усередині радіатора і його розриву.

РОЗМІРИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОДНІЄЇ СЕКЦІЇ

Креслення	Модель	Розміри в міліметрах				Розмір різьби	Маса, кг	Вміст води, л	Номінальний тепловий потік, Вт	
		A висота	B довжина	C глибина	D монтажна висота				$\Delta T=50^\circ\text{C}$ (UNI EN 442)	$\Delta T=70^\circ\text{C}$
	Style 500	575	80	80	500	1"	1,97	0,20	102	168
	Style 350	425	80	80	350	1"	1,56	0,16	80	125
	Style Plus 500	575	80	95	500	1"	1,94	0,19	114	185
	Style Plus 350	425	80	95	350	1"	1,50	0,17	86	140

Теплові характеристики радіаторів GLOBAL отримані в результаті іспитів, проведених Департаментом енергетики при Інженерному факультеті Політехнічного інституту Мілана згідно з нормативом UNI EN 442.

УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Робочий тиск – до 3,5 МПа (35 атм.)

Тиск при гідравлічних випробуваннях – до 5,25 МПа (52,5 атм.)

Тиск руйнування – понад 6,2 МПа (62 атм.)

Температура теплоносія – до 110 °С

Показник рН теплоносія – від 7 до 9,5 (найкраще 7,5-8); загальна жорсткість – до 7 (мг-екв/л); вміст кисню – до 20 мг/л; вміст заліза – до 0,5 мг/л.

СЕРТИФІКАТИ

Система якості підприємства GLOBAL з 1994 року сертифікована на відповідність до норм ISO 9002. У 2001 році отриманий сертифікат UNI EN ISO 14001 : 1996, у 2003 році – сертифікат UNI EN ISO 9001 : 2000.

Вся продукція, що постачається на український ринок, сертифікована в системі сертифікації УкрСЕПРО.

ТЕРМІН СЛУЖБИ – не менше 10 років з дати виробництва за умов дотримання інструкцій з установки та експлуатації радіаторів.

СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ: житлові, адміністративні і виробничі споруди будь-якої поверховості.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування радіаторів допускається будь-якими видами транспорту, що забезпечують зберігання приладів від механічних пошкоджень. Категорично забороняється кидати чи бити радіатори! Радіатори слід зберігати в упакованому вигляді в закритих приміщеннях або під навісом і забезпечити їх захист від впливу вологи та хімічних речовин.

Транспортування залізницею здійснюється вагонними або дрібними відправками транспортними пакетами у вагонах будь-якого виду.

Розміщення і кріплення у транспортних засобах радіаторів, що перевозяться залізницею, повинні відповідати ДСТУ ГОСТ 22235:2015, а також «Правилам перевезення вантажів та умов навантаження і кріплення вантажів»; транспортування радіаторів в частині впливу кліматичних факторів - за групою Ж2 ГОСТ 15150-69, в частині механічних факторів - за групою С ГОСТ 23170-78.

УТИЛІЗАЦІЯ

Неприпустимо викидати відпрацьований радіатор на звалище. Утилізація відпрацьованого радіатора повинна здійснюватися згідно місцевих норм та правил. Для утилізації відпрацьованого радіатора слід звернутися до спеціалізованої організації.